



LAND CRUISER



بالتصميم الجديد، تبدأ أسطورة لاندكروزر جديدة. قيادة تفوق كل التوقعات.

**With the new design, a new Land Cruiser legend begins.
Driving beyond all expectations.**

من حرارة الصحراء اللاهية إلى القطب الجنوبي، وفي أقسى الظروف التي يمكن مواجهتها على أكثر الطرق وعورة في العالم، حازت لاندكروزر على لقب «ملكة سيارات الدفع الرباعي». هي كل ركن من أركان العالم، أصبح أداء لاندكروزر وموثوقيتها مادة للأساطير. تلك الأسطورة بدأت في اليابان عام 1951 بمزايا الأداء الشامل والموثوقية لسيارة تويوتا Jeep BJ. وفي عام 1954، تم اعتماد اسم «لاندكروزر»، وفي العام الذي تلاه ظهرت لأول مرة موديلات السلسلة 20 التي أشعلت متانتها الشديدة فتيل مبيعات التصدير في أميركا وأستراليا والبرازيل والشرق الأوسط. وشهدت الستينيات ظهور موديلات السلسلة 40 التي جعلت سمعة لاندكروزر فوق مستوى الانتقاد. وأدى المحرك من الطراز F ومجموعة من التحسينات الأخرى إلى تحسين جذري في الأداء في السرعات العالية وعلى الطرق الوعرة على السواء. وأصبحت لاندكروزر مُنتجاً دائم التجاح وسيارة تشتهر بمزاياها العملية حيثما تمت قيادتها. كل هذه الموديلات كانت وريثة مباشرة للسلسلة 40 الأسطورية. فكلها تحتفظ بنقاط قوة السلسلة 40 — طول العمر والموثوقية وقوة التحمل — وتضيف إليها مزايا الراحة والانقياد المحسّنين التي تضعها في المركز الأول من حيث المزايا العملية. ويأتي تصميم المقدمة الجديدة الآن ليضيف إحساساً بالانفتاح والرحابة، مصحوباً بميزة الحضور القوي الجديدة. وتضيف موديلات لاندكروزر 70 إلى الأداء العملي المتفوق بدرجة لا تقاوم كلاً من الإثارة والتصميم المعصري الكفيلين بجعلها أسطورة جديدة.

Driving beyond all expectations, from desert heat to the South Pole, in the most severe off-road conditions Land Cruiser has earned its title as King of the 4WDs. Land Cruiser performance and reliability are legendary. It began in Japan in 1951 with the tough Toyota Jeep BJ. The name "Land Cruiser" was adopted in 1954; the following year, the 20-series, whose ruggedness drove export sales, was born. In the 1960s, the 40-series models made Land Cruiser's reputation unassailable. The F-type engine and other improvements dramatically improved high-speed and off-road performance. Land Cruiser became a perennial hit, renowned for utility wherever it was driven. These models are heirs of the legendary 40 series, with the same strengths—durability, reliability, endurance—to which they add the comfort and handling that make them No. 1 in utility. Now the new front design brings a strong new presence with breadth and spaciousness. Overwhelming superiority in functionality plus exciting sophisticated design: the new Land Cruiser 70s will become a new legend.

1951



Toyota BJ

1955



1960



1984





سيارة لاندكروزر هذه تأخذك إلى حيث تشاء.

قوية وممتينة ومريحة وصديقة للبيئة

يولد المحرك قدرة أكبر وغازات عادم أقل. إطار الهيكل الممتين أساس راسخ للاستيلاء المثاب والمرونة الذي لا مثيل له. ونظام التعليق يتميز بتصميم مثالي لتحقيق الراحة وسعة التحميل على السواء.

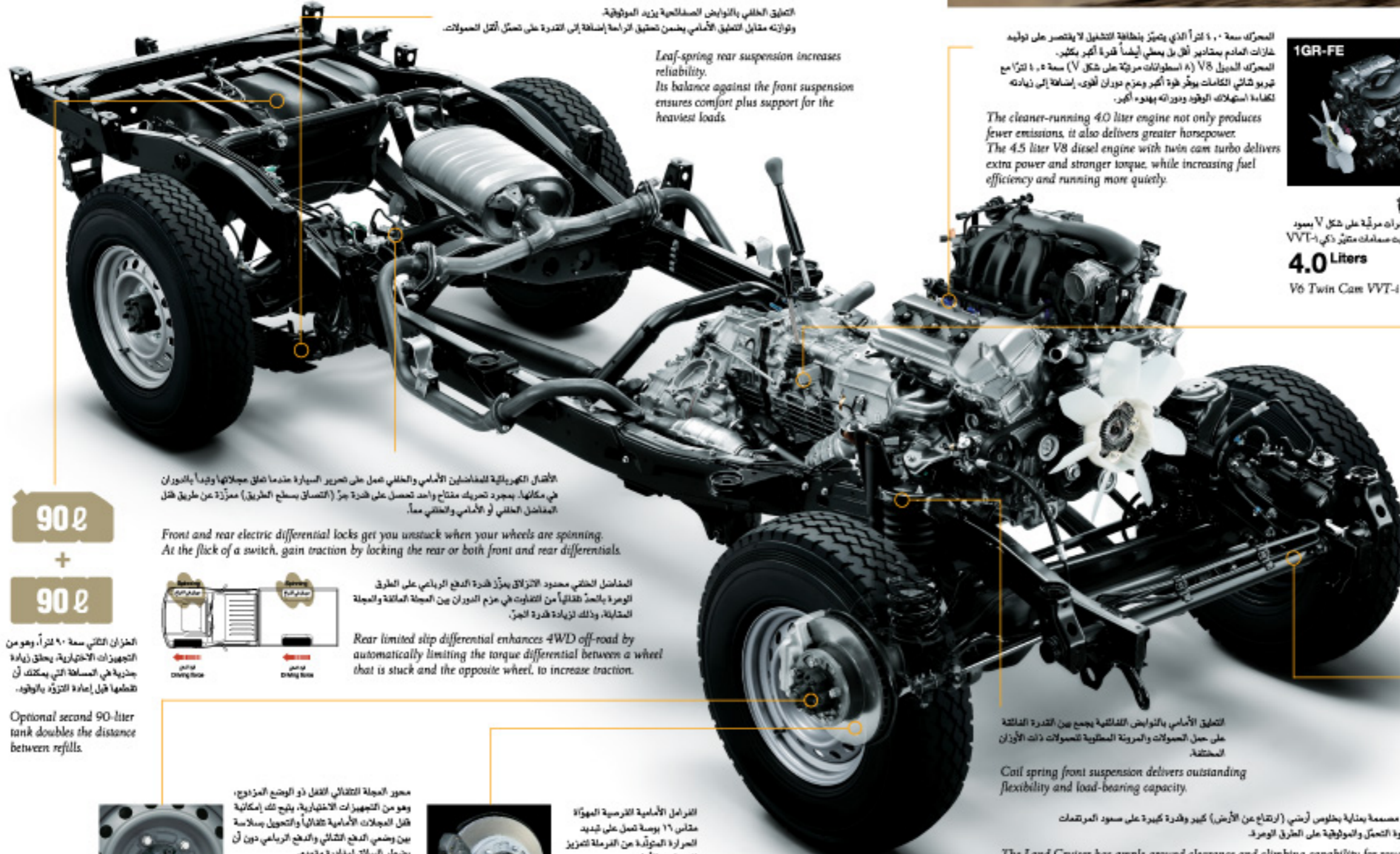
This Land Cruiser takes you everywhere you want to go.

Powerful, rugged, comfortable and environment friendly

The engine delivers more horsepower and produces fewer emissions. The rugged frame is a solid foundation for responsive handling and incomparable functionality, the suspension optimized for both comfort and load-carrying capacity.



صورة: بيك أب بمشطورين وفخمة عجلات فاخرة العيار Photo: Super Long Wheelbase Double Cab Pickup



التعليق الخلفي بالتوابض الصفاحية يزيد الموثوقية وتوازنه مقابل التعليق الأمامي يضمن تحقيق الراحة إضافة إلى القدرة على تحمل أثقل الحمولات.

Leaf-spring rear suspension increases reliability. Its balance against the front suspension ensures comfort plus support for the heaviest loads.

المحرك سعة 4.0 لتر الذي يتميز بنظافة التشغيل لا يقتصر على توليد غازات العادم بمقادير أقل بل يغطي أيضاً قدرة أكبر بكثير. المحرك الديزل V8 (8 أسطوانات مرتبة على شكل V) سعة 4.5 لتر مع تبريد ثلاثي الكامات يوفر قوة أكبر وعزم دوران أقوى. إضافة إلى زيادته لكفاءة استهلاك الوقود ووزنه بقله أكبر.

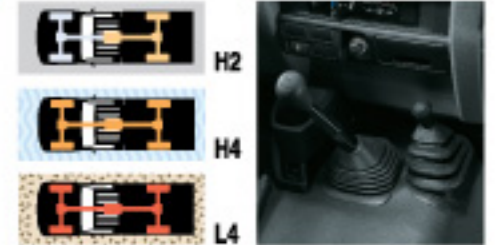
The cleaner-running 4.0 liter engine not only produces fewer emissions, it also delivers greater horsepower. The 4.5 liter V8 diesel engine with twin cam turbo delivers extra power and stronger torque, while increasing fuel efficiency and running more quietly.



1GR-FE
محرك ذو 6 أسطوانات مرتبة على شكل V بمسود كامة مزدوج وتوقيت صمامات متغير ذكي VVT-i
4.0 Liters
V6 Twin Cam VVT-i



1VD-FTV
محرك ذو 8 أسطوانات مرتبة على شكل V مع تبريد ثلاثي الكامات
4.5 Liter Diesel
V8 Twin Cam Turbo



نظام الدفع الرباعي 4WD غير المستمر سريعين يتيح لك إمكانية اختيار الوضع الأمثل لسطح الطريق الذي تسير عليه. لشوارع المدينة، قم باختيار الوضع H2 لتسليم القدرة للبعجلات الخلفية فقط. أما على الطرق الوعرة أو المزلقة فإبدي أن تلتزم الوضع H4 لتسليم القدرة للبعجلات الأمامية والخلفية على السواء. وللتحقيق قوة أظم، حول إلى الوضع L4. تصنع بأداء قوي لا يحفله سوى نظام الدفع الرباعي.

Dual-speed part-time 4WD gives the right choice for your road surface—H2 for city streets, H4 for slippery roads, L4 for even greater power.

إطار هيكل شئسي الطراز بكامل الطول يتميز بمستويات عالية من الصلابة والمتانة ويتعامل بسهولة مع الطرق الوعرة. بنية المقطع العرضي بالمسامات الصندوقية بالكامل تعزز القوة والموثوقية.

Highly rigid, rugged full-length ladder-type frame handles rough roads with ease. Full-box cross-section beam construction enhances strength and reliability.

التعليق الأمامي بالتوابض الصفاحية يجمع بين القدرة الفائلة على حمل الحمولات والمرونة المطلوبة للحمولات ذات الأوزان المختلفة.

Coil spring front suspension delivers outstanding flexibility and load-bearing capacity.

لاندكروزر مصممة بمناخية بطولس أرضي (ارتقاخ عن الأرض) كبير وقدرة كبيرة على مسود المرتحات لتأمين قوة التحمل والموثوقية على الطرق الوعرة.

The Land Cruiser has ample ground clearance and climbing capability for rough roads.



خصائص الطرق الوعرة (مطرات اليد أب بخدمة عجلات فاخرة العيار) Rough road features (Super Long Wheelbase Pickup)

الأضال الكهربائية للمداحلين الأمامي والخلفي تعمل على تسريع السيارة عندما تائق بعجلاتها وتبدأ بالدوران في مكانها. بمجرد تحريك مفتاح واحد تحصل على قدرة جز (التساق بسطح الطريق) معززة عن طريق قفل المفاسل الخلفي أو الأمامي والخلفي معاً.

Front and rear electric differential locks get you unstuck when your wheels are spinning. At the flick of a switch, gain traction by locking the rear or both front and rear differentials.



المفاسل الخلفي محدود الانزلاق يعزز قدرة الدفع الرباعي على الطرق الوعرة بالتحذ تلقائياً من التفاوت في عزم الدوران بين العجلة المعلقة والعجلة المثابرة، وذلك لزيادة قدرة الجر.

Rear limited slip differential enhances 4WD off-road by automatically limiting the torque differential between a wheel that is stuck and the opposite wheel, to increase traction.

90ل + 90ل

الطزان الثاني سعة 90 لتر، وهو من التجهيزات الاختيارية، يخلق زيادة جدرية في المسافة التي يمكنك أن تقطعها قبل إعادة التزود بالوقود.

Optional second 90-liter tank doubles the distance between refills.

محور العجلة التفاضلي القفل ذو الوضع المزدوج، وهو من التجهيزات الاختيارية، يتيح لك إمكانية قفل العجلات الأمامية تلقائياً والتحويل بسهولة بين وضعي الدفع الثلاثي والدفع الرباعي دون أن يضطر السائق لمغادرة مقعد.

Optional Dual Mode Automatic Locking Hub lets you lock the front wheels and switch between 2WD and 4WD from the driver's seat.



الفرامل الأمامية القرصية المبردة مقاس 16 بوصة تعمل على تبديد الحرارة المتولدة من الفرملة لتعزيز السيطرة والأمان.

16-inch front ventilated disk brakes dissipate heat from braking for enhanced control and safety.

سلامتك في رأس قائمة الأولويات.

خصائص أمان فاعلة ومنفصلة

خصائص الأمان الفاعلة تشمل الموضع الاستراتيجي لعجلة القيادة وضوابط التحكم، والتوافق المصممة لتحقيق قابلية الرؤية من جميع الجهات، أما خصائص السلامة المنفصلة فتشمل الأكياس الهوائية ومكونات الجسم المتينة.

Your safety is a top priority.

Active and passive safety features

Active safety features include strategically placed steering wheel and controls and windows designed for all around visibility. Passive safety features include airbags and rugged body components.



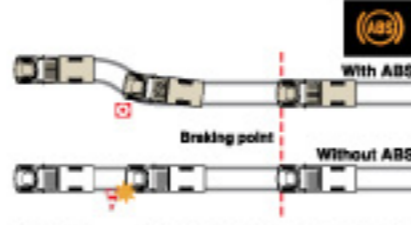
مصباح الضباب الأمامية الاختيارية تعزز قابلية الرؤية الأمامية في الأحوال الجوية السيئة. مصابيح الضباب الخلفية الاختيارية تعزز قابلية رؤية السيارة من الخلف.

Optional front fog lamps improve forward visibility in adverse weather. Optional rear fog lamps enhance vehicle visibility from rear.



سائق لاندكروزر يحصل على قابلية رؤية جيدة في جميع الاتجاهات، الأمر الذي يسهل عليه التحقق مما يجري حوله ويقال الإجراء في الرحلات الطويلة إلى الحد الأدنى.

Good visibility in all directions makes it easy to check what is going on and minimizes fatigue on long trips.



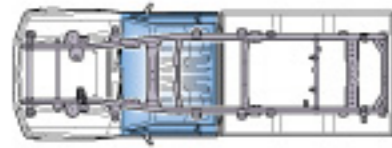
يساعد نظام الفرامل المتقدمة للانغلاق (ABS) في تحسين السيطرة وأمان القيادة وذلك بالمساعدة على منع قفل العجلات عند الاستخدام المتعاقب للفرامل أو استعادتها عند القيادة على سطح طريق زلق. (اختياري)

By helping prevent wheel lock when you apply the brakes suddenly or apply them when driving on a slippery road surface, anti-lock brake system (ABS) helps enhance handling and driving safety. (Option)



أكياس هواء SRS* المزودة للمقاعد الأمامية تكمل عمل توريد الحركة الذي توفره أحزمة المقاعد لتوفير المزيد من الحماية في حالة التصادم من الأمام. (اختياري)

Front-seat dual SRS* airbags supplement the restraining action of seatbelts to provide further protection in the event of a front-end collision. (Option) *Supplemental Restraint System



في حالة وقوع حادث، يقوم القطاع الأمامي القابل للتحطم بامتصاص قوة الصدمات الأمامية بحيث تتوزع طاقة التصادم على كافة أجزاء إطار الهيكل ويتم حماية السائق والركاب.

Front crushable zone absorbs the force of head-on collisions, protecting driver and passengers by distributing energy impact throughout the frame.



دعامات التصادم الجانبية تقلل احتمالات دخول الصدمات الجانبية إلى داخل الكابينة عبر الأبواب.

Side impact beams reduce the likelihood of side impacts intruding through the doors.

عمر طويل وسهولة استخدام، حتى في الأشياء البسيطة كالخطافات.

سطح تحميل عملي متين مصمم لكفاءة العمل

العناية الدقيقة جداً التي يحظى بها تصميم كل مركبة لاندكروزر تشمل تصميم سطح التحميل. كونه متين ويضمّر طويلاً هو أمر مفروغ منه. لكنه يتميز أيضاً بسهولة التحميل والتفريغ، لزيادة كفاءة العمل. كما أن منظومة المزايا تشمل الحماية الشاملة ضد الصدأ.

Durability and ease of use, down to the last hook.

A ruggedly practical deck designed for working efficiency

The care that goes into every Land Cruiser includes the design of the deck. It is tough, durable, and easy to load and unload, for efficient work. Plus rust prevention is part of the package.



إطار الحماية يحمي الكابينة من حركة الحمولة على سطح التحميل.

Guard frame protects the cabin from shifting cargo.



الخطافات تيسر ربط الحمولة لتثبيتها في مكانها بشكل راسخ.

Hooks make it easy to tie down cargo.



الألواح الجانبية المصنوعة من الفولاذ المجلفن توفر مقاومة ممتازة للصدأ والتآكل.

Galvanized steel side panels resist rust and corrosion.



هذه الجنازير المتينة التي يمكن الاعتناء عليها تتيح بولية المرونة بأحكام في موضعها بلزوية التي تختارها.

Rugged, reliable chains hold the tailgate at the angle of your choice.



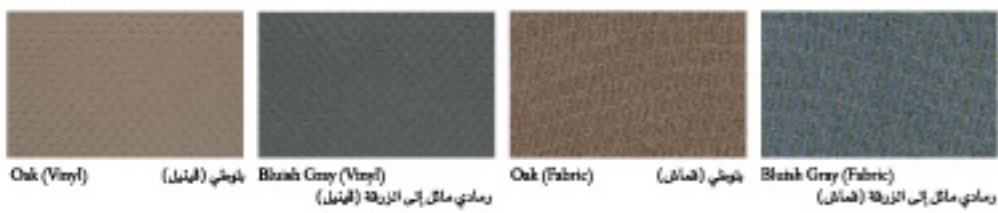
المحركات ENGINES	
٢٢ صماماً ٤.٥ لتر ديزل (1VD-FTV)	٢٤ صماماً ٤.٠ لتر (1GR-FE)
٨ سدادات، عمود كامة مزود بترزاز ٧ و ٢٢ صماماً	٦ سدادات، عمود كامة مزود بترزاز ٧ و ٢٤ صماماً
١١٦١	٢٩٥٦
٢٣٠٠/١٦٥,٨	٤٢٠٠/٢٢٨
٢٢٠٠-١٢٠٠/٤٢,٨	٢٨٠٠/٢٦,٧
حشون نظام حقن مباشر	حشون إلكتروني الوقود

يمكن إضافة سزايا أخرى أن يغير الأرقام في هذا الجدول.
 * Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice.
 Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements.
 Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area.
 * Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.
 Vehicle body color might differ slightly from printed photos in this catalog.

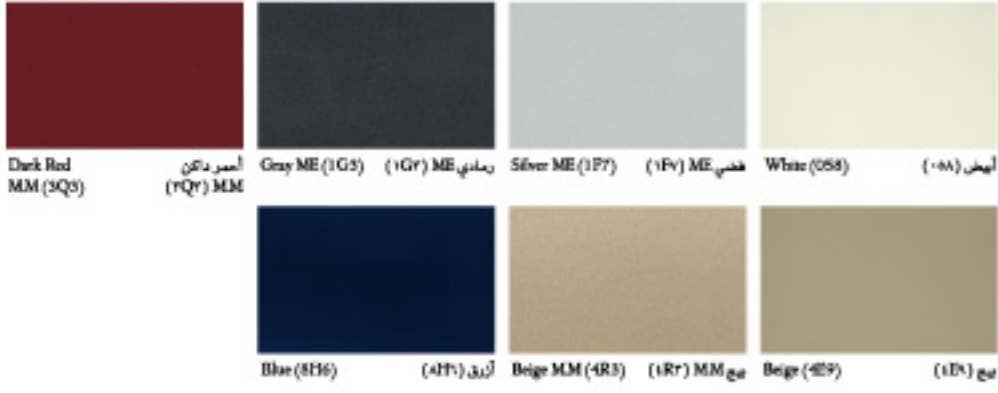
	24V 4.0 liter (1GR-FE)	32V 4.5 liter Diesel (1VD-FTV)
Types	6 Cylinders, V-type Twin Cam 24 Valve	8 Cylinders, V-type Twin Cam 32 Valve
Piston displacement cc.	3956	4461
Max. output (net) HP/rpm	228/5200	195.8/3300
Max. torque (net) kg-m/rpm	36.7/3400	45.8/1200-3200
Fuel system	Electronic fuel injection	Common rail direct fuel injection

Addition of extra features may change figures in this chart.
 * Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice.
 Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements.
 Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area.
 * Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.
 Vehicle body color might differ slightly from printed photos in this catalog.

الألوان الداخلية INTERIOR COLORS



الألوان الخارجية EXTERIOR COLORS



الاصناف Types	CHASSIS الشاسيه			WEIGHT الأوزان		عدد الركاب SEAT CAPACITY	نوع المحرك و جهاز ناقل الحركة ENGINE TYPE & TRANSMISSION	الأبعاد DIMENSIONS	التصنيف GRADE	مواصفات الجسم وقاعدة العجلات BODY TYPE & WHEELBASE
	سعة خزان الوقود لتر Fuel tank capacity (liters)	أقل نصف قطر الدوران (المتر) Min. turning radius (mm) m.	الفرامل أمامية/خلفية Brakes Front/Rear	نظام التعليق أمامي/خلفي Suspension Front/Rear	أوزان الإجمالي (كجم) Gross vehicle weight (kg)					
C11R9e/Y2o 225/95R16C	٩٠ (+٩٠) خزان احتياطي	٧,٢ 72	أقراص/مهورات/أسطوانات	محول صلب، توابض لثاقية/محول صلب، توابض صفائحية شبه بيضاوية	٢٠٧٠-٢٠٦٠ (2060-2315)	٢٢٠٠ 3200	٢٤ صماماً ٤.٠ لتر (1GR-FE) يدوي ٥ سرعات	1515 1790 3180 5245 (5205) 1420	LX	Super Long Wheelbase Single Cab Pickup
	٢٠٥٠ (2050-2300)				٢٢ صماماً ٤.٥ لتر ديزل (1VD-FTV) يدوي ٥ سرعات				24V 4.0 liter (1GR-FE) 5-speed manual	
C11R9e/Y2o 225/95R16C	٩٠ (+٩٠) خزان احتياطي	٧,٢ 72	أقراص/مهورات/أسطوانات	محول صلب، توابض لثاقية/محول صلب، توابض صفائحية شبه بيضاوية	٢١٩٠ (2175-2385)	٢٢٠٠ 3200	٢٤ صماماً ٤.٠ لتر (1GR-FE) يدوي ٥ سرعات	1515 1790 3180 5245 (5205) 1420	STD	Super Long Wheelbase Double Cab Pickup
	٢١٩٠ (2185-2405)				٢٢ صماماً ٤.٥ لتر ديزل (1VD-FTV) يدوي ٥ سرعات				24V 4.0 liter (1GR-FE) 5-speed manual	
C11R9e/Y2o 225/95R16C	٩٠ (+٩٠) خزان احتياطي	٦,٨ 68	أقراص/مهورات/أسطوانات	محول صلب، توابض لثاقية/محول صلب، توابض صفائحية شبه بيضاوية	٢٠٩٥ (2095-2270)	٢٢٠٠ 3300	٢٤ صماماً ٤.٠ لتر (1GR-FE) يدوي ٥ سرعات	1515 1790 3080 5245 1420	STD	Long Wheelbase Hard Top
	٢٢٠٠ (2260-2475)				٢٢ صماماً ٤.٥ لتر ديزل (1VD-FTV) يدوي ٥ سرعات				24V 4.0 liter (1GR-FE) 5-speed manual	
C11R9e/Y2o 225/95R16C	٩٠ (+٩٠) خزان احتياطي	٦,٣ 63	أقراص/مهورات/أسطوانات	محول صلب، توابض لثاقية/محول صلب، توابض صفائحية شبه بيضاوية	٢١٤٥ (2135-2290)	٢٠٦٠ 3060	٢٤ صماماً ٤.٠ لتر (1GR-FE) يدوي ٥ سرعات	1515 1790 3230 4875 1420	LX	Semi-long Wheelbase Hard Top
	٢٢٢٥ (2225-2385)				٢٢ صماماً ٤.٥ لتر ديزل (1VD-FTV) يدوي ٥ سرعات				24V 4.0 liter (1GR-FE) 5-speed manual	
C11R9e/Y2o 225/95R16C	٩٠ (+٩٠) خزان احتياطي	٥,٥ 55	أقراص/مهورات/أسطوانات	محول صلب، توابض لثاقية/محول صلب، توابض صفائحية شبه بيضاوية	١٨٨٠ (1880-1990)	٢٦٠٠ 2600	٢٤ صماماً ٤.٠ لتر (1GR-FE) يدوي ٥ سرعات	1515 1770 3210 4295 1420	STD	Short Wheelbase Hard Top



صورة النموذج المحمّل بمحرك بنزين



صورة النموذج المحمّل بمحرك بنزين



صورة النموذج المحمّل بمحرك ديزل



صورة النموذج المحمّل بمحرك بنزين



صورة النموذج المحمّل بمحرك بنزين



مستويات عظيمة من الراحة والأداء توفرها هذه السيارة الفان ذات الأبواب الأربعة وقاعدة العجلات شبه الطويلة.

تمتع بأداء لاندكروزر في سيارة فان رباعية الأبواب مريحة وضيحة وسهلة الركوب. يضاف إلى ذلك خزان الوقود بالسعة الزائدة الذي يعني توقفات أقل لتتزوّد بالوقود.

130ℓ

خزان وقود سعة 130 لتر
130 liter fuel tank

Plenty of comfort and performance in this semi-long wheelbase 4-door van.

Enjoy Land Cruiser performance in a comfortable, spacious, easy-to-board 4-door van. Plus, an extra large fuel tank that means fewer assists to stop for fuel.



